

EL ENTREMES

Acabó el sainete. Fué entretenido, a ratos emocionante, tuvo interesantes episodios que apasionaron al público, pasos regocijados que hicieron reír y por fin un desenlace inesperado, divertidísimo que a nadie puede haber dejado mal sabor de boca.

No ha triunfado la justicia como sucedía siempre al final de las viejas farándulas, pero tampoco ha muerto el traidor, ni hubo casamientos, ni esas forzadas soluciones escénicas que aun pareciendo de momento satisfactorias, dejan en el ánimo del espectador la duda de si podrán ser prólogo de un nuevo drama.

No ha muerto el traidor, ni nos hemos mancomunado, ni hay luna de miel porque no creo que nadie sea capaz de clasificar de tal ese abrazo de Moret y Maura, pero pasamos un rato muy entretenido, y buena prueba de ello es el hecho de que todos hayan quedado tan contentos.

Los mancomuneros, ufanos de su triunfo; los antimancomuneros, convencidos de que se debe a ellos el que la ley no se haya votado en definitiva; Maura, satisfecho de su orgullo de arbitro supremo de la política; Romanones, halagado en su amor propio de capitán de conjurados y verdadero maese Pedro del Retablo. Hasta el viejo don Eugenio se va tan alegre porque cree que acaba de demostrarse que todavía es alguien.

Si preguntásemos uno a uno a los personajes principales sus contestaciones, nos llenarían de cavilación.

Canalejas: Venció mi habilidad.

Cambó: Triunfó mi tenacidad.

Don Niceto: Lo avasallé todo con mi elocuencia.

Doña Segismunda: A última hora él temió. Aún meo miedo, «aun tiene Roma una mafrona...»

Maura: se impuso mi criterio inflexible y rectilíneo.

Sánchez Guerra: Esto, esto que ha dicho mi jefe.

Romanones: ¡Soy el gallo! Ahora Canalejas me debe el Poder, ¿verdad, Brocas?

Don Eugenio: En cuanto yo torcí un poco el gesto se acabó la Mancomunidad.

Todos contestos, todos vencedores.

El júbilo era general en el Congreso: ministeriales, conservadores, regionalistas y disidentes de la mayoría llevan reflejada en sus caras la satisfacción que producen el éxito y el íntimo convencimiento del deber cumplido.

Acabó el entremés. Al buen pueblo, que sinceramente anhela regionalismo y descentralización mancomunada o por mancomunar, le diremos que se siente y espere, mientras sus directores refrescan briendo por sus laureles.

CIRICI VENTALLÓ.

MADRID

Lo de Portugal

Aunque para nosotros no es igual porque somos monárquicos y nunca vemos sin pena los trabajos que se hacen en daño de los tronos, ni sin emoción los que se realizan por restaurarlos, para ciertos efectos tanto da que vaya triunfadora, como que esté por el momento vencida la conspiración monárquica portuguesa.

Da lo mismo, porque aunque desde ahora en adelante no hicieran nada los monárquicos contra la República exarable de Portugal, o aunque triunfadores aquellos se cruzasen de brazos los republicanos, todo puede esperarse menos que ese Estado, al cual se le llamó ya en tiempos de los desdichados Coburgos «cadáver envuelto en algodón inglés», se sobreponga a su propio agotamiento.

Ese y no otro es el caso de Portugal. Con monarquía o con república, con radicales o con moderados, con la rama legítima o con la usurpadora, no ya dividida en sectas y partidos que se destruyen, pero aunque realizara el imposible de someter a todos a una unidad, no podría dejar de ser devorada por el cáncer de la Deuda enorme que tiene y no se podría salvar del inevitable naufragio económico que la amenaza.

El Imperio colonial portugués no se ha liquidado ya, porque las potencias consagraban su atención a otra liquidación más urgente e insegura, la de Marruecos; cuando esta termine empezará a correr el primer cuarto de hora para el reparto de las colonias portuguesas tan codiciadas por Inglaterra y Alemania; y cuando la metrópoli experimente tan

dolorosa amputación en nombre de sus principales acreedores, perderá *ipso facto* las escasas condiciones de viabilidad y de Estado independiente que ahora aparenta.

Entonces no le quedará a Portugal otro asidero que el de un bien entendido iberismo y volverá los ojos a esta España, madre más que hermana suya, que le dará el calor de su regazo y la fortaleza de su autoridad, para que se administre libremente en la forma que mejor le cuadre dentro de un régimen que sin perjuicio de la unidad de la patria, llegue al último límite del respeto y aun de la devoción a las *variedades* regionales.

MIGUEL PEÑAFLOR.



Capitán Paiva Couceiro, jefe del actual movimiento monárquico de Portugal.

Vulgarización científica

Opiniones acerca los terremotos

La sismología debe considerarse aún como ciencia en pañales, no porque no sea conocido de antiguo el fenómeno que estudia, sino por haber adelantado muy poco en la investigación de las causas que lo producen y de las circunstancias que influyen. Y a decir verdad, si ha de adelantarse como lo ha hecho hasta ahora, a tanta costa, mejor sería que no diese ningún otro paso adelante. Todos los datos han costado caros a la humanidad. Pues únicamente prospera a raíz de grandes catástrofes que pueblan de desolación y exterminio a comarcas enteras.

En 1750 Strakeley echó mano de las teorías eléctricas para explicar los temblores de tierra, y sus secuaces paratremotos, como ya existían los paratrayos. Insistió en la misma idea Vicenzio en 1783, empeñándose en que los terremotos era efecto de la descarga de un cuerpo buen conductor al dejar escapar la electricidad en él acumulada. Varias eran las semejanzas que pretendía descubrir entre los temblores y las chispas eléctricas de las tormentas.

En las obras de Humbolt, de la primera mitad del siglo XIX, se atribuye origen volcánico a los terremotos, a saber, se quiere que sean producidos por el fuego que envuelto por la corteza terrestre como por una capa tenue de cenizas forma rescoldo, el cual a lo mejor se aviva y da tremendas muestras de su actividad.

Suces en 1873 propuso claramente la teoría tectónica señalando a los terremotos la misma causa que levantó las cordilleras terrestres. Más claro aún:

Todo terremoto es el movimiento brusco de una cordillera en formación. Replégase según él la superficie de la Tierra de continuo, y son las cordilleras las arrugas que van surcando la faz de nuestro envejecido planeta.

A De Rossi cabe la gloria de haber expuesto en 1879 la idea de los terremotos como debidos a la fractura de la corteza terrestre siguiendo la línea de mínima resistencia.

Daubrè en 1883 con ocasión del terremoto de Casamicciola, que tuvo lugar el 28 de Julio del mismo año, insistió en la siguiente afirmación. Todo terremoto es una tentativa fracasada de erupción.

Acace al sismólogo de hoy, lo que al médico que siguiendo el diagnóstico de la enfermedad no acierta en señalar la causa. Ausculta aquel la Tierra como éste el corazón del enfermo, y por medio del sismógrafo y microsismógrafo obtiene grabadas sobre papel todas las pulsaciones de nuestro planeta en todo semejantes al diagrama del estigmógrafo.

¿No pueden provenir estas alteraciones en los movimientos rítmicos del corazón de diversas causas? Pues ¿por qué empeñarse los sismólogos en buscar la causa única de los temblores? No acace en estas pulsaciones sísmicas en circunstancias muy diversas de lugar y tiempo? ¿No varían los fenómenos que

las acompañan? Una misma enfermedad no puede reconocer diversas causas?

Proponen algunos que no se llamen terremotos, sino sacudidas del globo terráqueo debidas a la contracción de la corteza del mismo. Más esto es darse por vencido en el vano empeño de señalar una causa única del fenómeno de que tratamos.

CLARAVALL.

Contexteament religiós per Catalunya

El Sant Evangeli de Nostre Senyor Jesucrist y els fets dels apostols.— Traduhits al català pel Dr. don Marián Serra y Esturi, professor del Seminari Conciliar de Vich, y precedits d'una exhortació del Ilm. Dr. don Joseph Torras y Bagés, bisbe de Vich.

Un volúm de més de 500 pàgines, enquadernat en tela, ab un mapa de la Palestina, en colors, a 3 pessetes.

Dipòsit a la llibreria, Subirana, Portaferrisa, 14, Barcelona y de venda a n' aquests y a les demés de Catalunya.

Es la primera traducció catalana impresa y aprovada per la Autoritat Eclesiàstica que surt a la llum pública, donchs passavem els catalans per la vergonya de tenir tan sols la traducció protestanta que s' publicà en 1836. Tot el Clero il·lustrat capirà fàcilment la importància que té la traducció al català dels Sants Evangelis, qui formen la mèdula y substància de la predicació y catequesis religiosa.

Tota persona mitjanament il·lustrada sab que no hi ha bellesa moral comparable a la que tanquen les pàgines del Evangeli. El meteix imple Rou-seau deya: «La sublimitat de les Escripures me encanta, la santetat del Evangeli parla al meu cor. Recorreu els llibres dels filòsofs ab tota sa pompa y fastuositat (que petits y miserables son al costat d' aquest llibre!»

¿Qui podrà ponderar, com se mereix el merit de aquest llibre, el més excel·lent que ha caigut en mans dels homens, del qual son tants els panegiristes com lectors ha tingut; llibre sempre vell y sempre nou, com que gosa de la meteix immutabilitat de Deu; en les pàgines del qual hi llegim la humanitat ja fa vint sigles, sense haver pogut amidar encara tot el fons de sa insoncra-

ble riquesa; llibre que omplena el cor de llum y de esperances y es la filosofia de la nostra vida, el puntal y reapatil·ler de la nostra flaqueza, l' esplendor del entenimen, la unció de l' anima, la alegria d' aquest desterro, el nus de les families, el llas de les societats, el far de les nacions y la salut del món; llibre que conté l' art d' esser feliç aquí a la terra, y que ensenya a adquirir la gloriosa immortalitat?

Donchs aquest llibre es el que oferim ara de bell nou, traduhit al català.

La traducció del Dr. Serra y Esturi se recomana per la suavitat y senzillesa de la expressió, al ensems que per son ajust al original lletí de la Vulgata.

Creyem que prestarà un gran servey als sacerdots, com també contribuirà en gran manera a formar l' esperit deis qui preguin la lloable costum de llegir tots els dies un capítol del sagrat llibre la lectura del qual recomana la santa Iglesia als fidels per la boca dels Pontífexs suprems.

GENERALS

Desde STA. CECLINA.—La semana pasada tomó posesión de su Parroquia de Santa Ceclina el que hasta la actualidad fué su Cura Económico Rdo. don José Balmaña. Al acto asistieron los principales propietarios del pueblo y la mayoría de los feligreses. El nuevo Cura Párroco después de las ceremonias de rúbrica dirigió sentidas palabras a la concurrencia que produjeron excelente efecto entre los reunidos.

Después el Rdo. Balmaña obsequió a los invitados, con un espléndido lunch.

Entre los presentes cambiaronse frases de motivo efecto y cordialidad.

Desearnos al nuevo Párroco, nuestro querido amigo Rdo. don José Balmaña feliz acierto en el desempeño de su misión apostólica.

En esta Parroquia de Santa Ceclina celebraronse solemnes funerales el pasado martes, en sufragio del alma del que fué nuestro querido correligionario don José Carbonell concurriendo en dicho acto gran número de amigos de la familia y del finado que demostraron

En defensa de las Glorias de la Fé Tradicional

Elocuente discurso pronunciado en el Congreso de los Diputados en la sesión del 20 de junio, por don Pedro Llosas diputado a Cortes por Olot.

Continuado el debate pendiente sobre el voto particular del Sr. Saillias, en la parte relativa a la Obligaciones eclesiásticas, dijo

El señor Vicepresidente (Aura Boronat): El Sr. Llosas tiene la palabra para alusiones personales.

El señor Llosas: Señores diputados, mi estado físico de hoy y el deseo de no cansaros no me permitirán seguir al señor Saillias en los múltiples conceptos que ayer desarrolló al defender

el voto particular presentado por la minoría radical a la parte de Obligaciones eclesiásticas del presupuesto de Gracia y Justicia; yo asistí al debate sin ánimo de intervenir; pero requerimientos de carácter personal, en los que insistió Sr. S., me ponen en el caso de contestar, siquiera sea por cortesía y para dejar aquí sentadas una vez más aquellas conclusiones que han sido siempre el término de las disertaciones que han salido de estos bancos al discutirse el tema que ocupa la atención del Congreso.

Me importa únicamente establecer algunas afirmaciones frente a las que dejó establecidas ayer el señor Saillias; me importa, digo, oponer a la demoleadora tesis de su S. S. la evidencia incontrastable de la realidad, y ruego a la Cámara que después de haber escuchado con deleite la elocuente oración del señor Saillias, producto de su sentir heterodoxo y racionalista, escuche con paciencia la mía, cuando me nos por el respeto que siempre merece

quien, como yo, pone en su palabra los acentos de la sinceridad y de la convicción.

Ayer escuchásteis al incrédulo; ahora, por breves momentos, oíreis al creyente. Comparad pues nuestros juicios.

El señor Saillias dijo ayer, y lo he comprobado al leer su discurso, que el espíritu de España no era religioso; lo dijo al principio y lo repitió después del descanso que se le concedió, al hacer el resumen de la primera parte de su oración. Sr. Saillias, permitame su Señoría que niegue su afirmación en redondo, pues dejando en absoluto la parte piadosa, acerca de la cual comenzaría por recordar que la sangre derramada por nuestros mártires en todas las ciudades fué semilla de nuevos cristianos, yo ruego a S. S. que, siquiera por un momento, abra toda nuestra legislación, empezando por la visigoda, desde el Código de Eurico, al Fuero Juzgo, pese después por la ley de Partidas, siga estudiando el Orde-

namento de Alcalá de Alfonso XI, el Ordenamiento de Montalvo de los Reyes Católicos, y haciendo honor a la legislación catalana y aragonesa, vea S. S. la obra de nuestro Berenguer el Grande, *Los Usatges*, los monumentos legislativos, promulgados por el gran Jaime I el Conquistador y por el Rey de Navarra Sancho el Grande, y se dará cuenta de que en todas partes las disposiciones legales de este país, en todos los documentos que traducen nuestro espíritu de raza se reverbera el alma cristiana y surge en ellos la fe de todo un pueblo. Y lo mismo ocurre en la labor de nuestras antiguas Cortes, donde se invocaba a Dios, en las cartas pueblas de nuestros Reyes, en los privilegios concedidos por los señores feudales, donde notará S. S. que después del *Noverint universi* con que acostumbraban a empezar estos documentos, sigue después el *Deus omnipotens et misericors*, frase que atestigüa de una manera terminante el sentir de los que suscribían aquellos documentos inmortales.

El señor Saillias habla de lo poco que les importa a los españoles el respeto debido al Sumo Pontífice, y como prueba de ello recordaba el asalto de Roma, llevado a cabo por el Condestable de Borbón, pero sobre este extremo debo hacer observar a S. S. que el Condestable de Borbón no era español y dudo que fuera católico, y que los que le acompañaban cuando el asalto de Roma no eran aquellos brillantes tercios que realizaron las hazañas que se escriben en la historia de los Duques de Alba, de los Requesens y de los Zúñiga, sino esa gente que suele reclutarse en tiempo de contiendas, flamencos, contaminados con el protestantismo, que ya tomaba carta de naturaleza en los Países Bajos. Es más, cuenta la historia, y todos saben, que el disgusto que produjo este hecho al Emperador fué tan grande, que el tener noticia de él en Toledo, hizo suspender las fiestas que se celebraban con motivo del nacimiento de su primer hijo Felipe II, y desde Toledo fué una

embajada a Roma para protestar cerca de Adriano VI, que había sido el preceptor de Carlos V, del hecho vandálico y execrable realizado por el Condestable, sin contar para nada con la voluntad del caballero Emperador.

Para hablar a S. S. de la religiosidad de nuestros Reyes, yo no voy a referirme para nada a las ejemplares virtudes del santo Rey Fernando, ni tampoco de la religiosidad de Felipe II, ni del Rey devoto, como llamaban a don Alonso de Arce a Felipe III; me basta citar a uno de la Casa de Aragón, el Rey excomulgado, el Rey que luchó contra el Papa Martino IV por el pleito que tenía contra la Casa de Anjou, el íntimo de un hereje; Arnaldo de Vivanova, Pedro III el Grande, que en Col de Panisars levanta un altar a María Inmaculada, y publica una Pragmática disponiendo y ordenando que nadie tome en sus Reinos el título de doctor sin que antes jure solemnemente defender el misterio de la Inmaculada Concepción. Jaime I el Conquistador, cuya

D. Mercedes Janué y Puig

falleció ayer a las 2 de la tarde habiendo recibido los SS. Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos esposo don Pedro Oliveras; hijos reverendo Jaime, Carmen, Claudio (ausente), Francisco, Bernaró, Juan y Josefa; hijo político don Juvenio Deuins; hermanos, hermanas; hermanos y hermanas políticos; sobrinos, primos y demás parientes:

Al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida les suplico les tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la casa mortuoria, Plaza de la Constitución, número 11, a las 5 y media de la tarde, para acompañar su cadáver a la Iglesia del Carmen, y de allí a su última morada por lo que recibirán especial favor.

Gerona, 12 de Julio de 1912

Una fiesta al Sagrado Corazón de Jesús en Falgóns.

El domingo pasado día siete de Julio, se celebró en este pueblo una hermosa fiesta dedicada al Sagrado Corazón de Jesús, gracias a la generosidad de una distinguida familia cristiana.

Por la mañana hubo su Comenión general con plática preparatoria acercándose a la Sagrada Mesa para recibir el Pan Eucarístico los feligreses de la Parroquia.

A las diez oficio solemne, cantado por algunos niños, que subieron del vecino pueblo de Mieras, con acompañamiento del armonium y dirigidos por el Rdo. Busquets.

Empezóse la función de la tarde a las tres con el rezo del Santo Rosario, después los ejercicios del Corazón de Jesús y sermón.

La parte musical fué dignamente interpretada por el mencionado coro. El sermón estuvo a cargo del Rdo. Pedro Masnou, catedrático del Colell, quien enseñó las excelencias y dulzuras del Corazón de Jesús en períodos muy elocuentes y fervorosos que impresionaron vivamente al auditorio, arrancando lágrimas de devoción y afecto.

Acabada la función religiosa se celebró una pequeña velada en la plaza de la Iglesia, la cual apareció sencilla pero gustosamente adornada.

En frente de la puerta del templo se había levantado un arco de triunfo en medio del cual estaba colocado un hermoso cuadro con la Imagen del Delfico Corazón. Al otro lado, en la pared de la casa rectoral había un ramaje verdadero adornado con flores y en forma de dosel que cobijaba otro cuadro con la Imagen de la Inmaculada. Allí en frente se colocaron los que tomaron parte en la velada.

Fueron el niño Javier Sánchez que recitó maravillosamente una poesía catalana del imponderable Verdeguer y las niñas Rosa Mas y Herminia Bernadas que con no menos finura y sentimiento dialogaron una hermosa composición poética. Luego el fervoroso católico don Joaquín Planella, vecino de Mieras, enamorado e incansable apóstol del Corazón de Jesús, excitó, con palabras de fuego y arranques de amor divino a todos los fieles, a esta devoción salvadora, animando a todos, particularmente los hombres, a la comunión frecuente, a quienes enaltece muchísimo esta práctica eucarística y tienen más necesidad que las mujeres.

Tronó con acentos de ira e indignación justísima contra el vicio detestable de la blasfemia pidiendo con suplicas vehementes a todas las allí reunidos que trabajasen de su parte con todo interés para extirparlo completamente de éstos pueblos.

Acabó el Rdo. Masnou dando calorosas gracias a todos, felicitando a los que tomaron parte en la velada muy de particular al entusasta obrero apostólico y por fin al dignísimo señor Párroco, que tanto se esmera por la piedad del pueblo a pesar de su avanzada edad y a la familia Planells que costeó la fiesta.

Es de esperar que estas fiestas al Sagrado Corazón de Jesús se celebren cada año y se vayan extendiendo mas y mas por estos pueblos. — J. C.

Locales

Para el distinguido oficial e ilustrado médico militar don Ernesto Hernández ha sido pedida la mano de la simpática señorita Rosita Mateu, hija de la respetable señora Vda. de Mateu y hermana de nuestro querido amigo don Antonio. — Echar buena.

El pasado lunes el Gobierno comunicó al Capitán general de Cataluña, para que este a su vez lo pusiera en conocimiento del Gobernador militar de esta plaza, la orden de entrega de los Baluartes a nuestro Ayuntamiento en cumplimiento de lo dispuesto en la R. O. del propio día para la ejecución de la ley que sancionada por don Alfonso, apareció en la «Gaceta» del día 27 de Junio.

Fijense

Gran liquidación Verdada de géneros procedentes de una subasta de Barcelona, en casa JUAN MATAS.

Rambra de la Libertad, 15, lado del río, frente al café Norat. — GERONA.

Tejidos de seda, lana y algodón, géneros de punto y confecciones.

Tejidos finos y géneros blancos (especialidad de la casa) a cualquier precio.

CENEFAS, 200 muestras diferentes. No hay géneros averiados, todos son corrientes y de alta novedad.

De regreso de Madrid, en donde ha permanecido varios días trabajando con éxito, diversos asuntos de interés para el distrito, entre los cuales se cuenta el importantísimo de la cesión de Baluartes a Gerona, se halla nuevamente en Barcelona el activo diputado a Cortes por este distrito, nuestro distinguido amigo don Dalmacio Iglesias.

El Alcalde de la Vall de Vianya ha remitido a la Junta de damas 25 pesetas destinadas a la suscripción abierta para socorrer las familias de los soldados muertos y heridos en la campaña de Melilla.

Víctima de penosa dolencia falleció ayer tarde en esta ciudad doña Mercedes Janué, esposa y madre respectivamente de nuestros estimados amigos y correligionarios don Pedro Oliveras y Rdo. don Jaime.

Reciba su atribulada familia la sincera expresión de nuestro sentido pésame por pérdida tan irreparable.

A las 12 horas del día 18 de los corrientes tendrá lugar en las casas consistoriales de esta ciudad la adjudicación en público concurso del suministro

de los que se han de consumir desde el primer de Agosto próximo hasta la fecha de 1913 en el asilo de la asociación «La Caridad» por el precio y demás condiciones que se hallarán de manifiesto en casa del secretario de dicha Comisión (calle de San Francisco, núm. 9, tienda), desde la publicación de este anuncio hasta el de la adjudicación del expresado concurso.

Desde el Ampurdán nos dan cuenta del alza rápida y constante en el precio de los aceites. Apesar de ello y gracias a importantes acaparamientos podrán comprarse a 13 y 14 pias. el mallal (12 litro) en la Bodega Llach.

Ayer a las once hubo en el Gobierno civil una reunión magna de autoridades, presidentes de corporaciones y entidades y representantes de la prensa para acordar definitivamente los festejos que se celebrarán con motivo de la visita de la Infanta a esta ciudad. Al parecer la Infanta se hospedará en la señorial casa de Carles.

SOMBRETERIA El Talismán

SUCESOR DE F. ILLA CIUDADANOS, 4. — GERONA.

TEMPORADA DE VERANO Gran surtido de sombreros de Paja, Jipi ALTA NOVEDAD. Especialidad en corbatas, cuellos y puños en pique e hilo.

Casa de confianza para señores Sacerdotes. Variada sección de sombreros, bonetes y casquetes.

Depósito de la Casa Luis Trinchet de Barcelona.

Precios económicos. Se hacen toda clase de composturas.

Llamamos la atención de quien corresponda para que se corte el abuso de algunos ciclistas que en distintos puntos de esta ciudad, particularmente en la calle Ronda de Fernando Puig y carretera de Barcelona se permiten con frescura sin igual pasar por encima de

las aceras con peligro de los transeúntes, algunos de los cuales han tenido que sufrir los efectos de dicho abuso, llevándose el susto consiguiente.

E. Jubert (hijo) médico cirujano ha trasladado su consultorio a la calle del Progreso (Carrer Nou) número 10, piso 1.º.

Como anunciamos, hoy se tocarán sardanas en el «Skating Ring Giróni», ejecutando la orquesta Figueras el siguiente programa:

«Ritales de Bohemia», Bou; «La Barca», Canet; «Sota de un Falg», Vilarió; «El gegant del Pi», Lambert; «Trenca atmetilas», Solé; «Flor de Isitla», Carbó.

GRAN HOTEL DEL COMERCIO de Illas y Moré.—Albareda 5, Gerona.—Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndole a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Garage, coches a la llegada de todos los trenes, teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grandioso jardín-comedor de verano, donde existe un gran manantial de agua, la mejor de Gerona.

Hállase vacante el cargo de Abogado de Beneficencia de esta provincia, que pueden solicitar del señor Ministro de la Gobernación los señores que reúnan las condiciones señaladas en el artículo 27 de la Instrucción de 14 de Marzo de 1899, y se conformen con las obligaciones y derechos que les señalan los artículos 29, 31 y 32 de la propia Instrucción.

ENFERMOS DEL PECHO.—Tuberculosis, bronquitis, catarrros crónicos, tos, infecciones gripales, raquitismo, inapetencia, enfermedades consuntivas, se curan con la «Solución Benedicto de glicerosulfato de cal con creosota» la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo justifican famosos médicos y su uso en los hospitales.

Fracos 2'50 pesetas en farmacias, y en la del autor, Dr. Benedicto, S. Bernardo, 41, Madrid.

Centro Pedicuro y de Vacunación

SEBASTIAN ORRI, practicante, por oposición, de la Beneficencia Provincial y AMADEO ORRI, Practicante de Cirujía, ex-yudante del Pedicuro señor Carbonell, de Barcelona.

Se ofrecen a su numerosa clientela y al público en general para el tratamiento de los pies y demás auxilios pertenecientes a nuestra profesión.

Linfra pura de vaca Operaciones sin dolor

Rambla de la Libertad, 4. p. Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.—Se sirve a domicilio.

TUPINAMBA

Este Establecimiento pone en conocimiento del público de Gerona que los cafes que expende proceden directamente de la Casa Matriz de Barcelona la que posee Real Privilegio de los mismos.

Se distinguen dichos Cafes por su delicada pureza, exquisito aroma y fino gusto cualidades estas que los hacen altamente recomendables.

En esta Sucursal se hallan de venta también los ricos Chocolates TUPINAMBA.

Thes y Bombones de la misma Casa CALLE MINALI, NUM. 4.—GERONA.

las generales simpafas de que goza aquella en la comarca.

Con tal motivo reiteramos a toda la familia particularmente a su hermano el Rdo don Juan Carbonell la expresión de nuestro sentido pésame.

Hállanse ya muy adelantadas las obras de explanación del primer trozo de la Carretera de Llagostera a Vidreres, construyéndose en la actualidad el puente de mayor importancia de la propia carretera sobre la riera de Bana. La mejora que indiscutiblemente beneficiará a aquella comarca.

—Cuando hayais probado todos los medicamentos contra la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarrros agudos y crónicos, sin obtener alivio, acudid al FERINOL. De venta en todas las farmacias y droguerías.

Desde MALGRAT.—La Caja de Ahorros Rural ha hecho constar en acta el sentimiento que le ha producido el fallecimiento de su digno presidente don Juan Vidal y Horta, y en vista de la renuncia del cargo de tesorero, nombrar para cubrir las vacantes los señores don Feliu Tradera y don Ignacio Viladell y Gibert.

—El Centro de la Sagrada Familia para Obreras, en vista de la numerosa población minera, ha acordado dar conferencias en catalán y castellano. De las primeras se encargó en la última sesión, doña Conchita Esquesa de Torró, y de las segundas, la señorita Antonieta de Gertiga.

—Con muy buen acuerdo, se ha hecho pregonar el bando del señor Portela, contra la blasfemia.

El pasado lunes, trabajando en el canal construcción que ha de ir desde «La Farga» al molino «Donato», en el término de Caralps, fué hurtado un reloj de níquel al vecino de este pueblo Jaime Abel Crehuet, pudiendo ser detenida el ratero, que resultó ser un sujeto de nacionalidad francesa el nombre del cual se ignora. El detenido fué

puesto a disposición del Juzgado juntamente con dicho reloj, otro que también le fué ocupado y una navaja de grandes dimensiones.

Anteayer fueron detenidos en Palafugell y conducidos después a La Bisbal, los vecinos de aquella villa José Viñas Font, Ramón Cojet Andreu, Emilio Salvador Catalá y Francisco Montaner Puig, presuntos autores de daños causados a últimos del pasado mes de mayo en un viñedo del término de Torrent, propiedad de José Sabat Jordí, a consecuencia de no querer secundar este la huelga que se sostenía en la fábrica Torres Jonama de la repetida villa.

Hállándose ausente de su casa, el lunes último le fueron robados el vecino de Casillo de Aro, Narciso Barnés Masferrer, 50 pes. en plata y una moneda de oro que tenía guardadas en un cajón de la cómoda, habiendo sido detenido como presunto autor del hecho el vecino de S. Feliu de Guixols, José Feliu Bosch.

Hoy publicamos en forma de folietín para que nuestros lectores puedan conservarlo mejor el hermoso discurso pronunciado por nuestro estimado amigo el diputado a Cortes por Olot don Pedro Llosas, al intervenir por alusiones en la discusión del Presupuesto de Gracia y Justicia.

ACEITES DE OLIVA: los más buenos de confianza y baratos se venden a 1'20 y a 1'50 litro embotellados y enlatados en las droguerías de Victor Sarquella, José Bonmati, Narciso Perez Xifra, Miguel Trias, Berio Bosch, Miguel Batalier y Celrado Lagrifa.

En la madrugada de ayer, en las inmediaciones de Dórria cuatro sujetos desconocidos robaron 26 pesetas al carretero José Padrós, dándose después a la fuga sin que pudieran ser habidos.

ras aquellos cristales que dan a la luz, cambiantes tornasolados, sienten el alma el deleite de la fe; en aquel poema de piedra, cantado hermosamente por Zorrilla en la catedral de Burgos, sienten el alma el aroma de los grandes sentimientos de un santo Rey y de la religiosidad de un pueblo tan valiente como cristiano; entre las misteriosas penumbras de la pulquísima catedral ovetense sentirá S. S. el consuelo del creyente, y comprenderá la gallardía del espíritu nacional, en la grandiosidad de la metropolitana de Toledo y en la magnificencia y varonil belleza de la Seo de Barcelona.

Viaje S. S. por España y sorprendente ante las ruinas de lo que fueron los gloriosos monasterios, jaloneos venerables, colocados en la carrera de nuestra historia, y sentirá S. S. cómo cien generaciones hispanas protestan de su fe y de su piedad junto a Santo Domingo de Silos, Santa María de Huerta, y Sahagún, cuyas piedras cubiertas de hiedra son testigos perennes de las mas

altas virtudes. Ripoll y Montserrat hablarán de la altivez de una raza que no tuvo per en el mundo por su espíritu democrático y cristiano; el Paulán contará a S. S. la fe de Castilla en plena decadencia, durante el reinado del Impotente, y Poblet, que, aun en ruinas levanta altivo la cabeza entre ortigas y jeramegos, canonizará el temple de aquellos augustos Monarcas de la Casa de Aragón y Cataluña, que si fueron juguete de pasiones como hombres, fueron reflejo de las más grandes virtudes como Reyes.

Quiere S. S. más? Vea las iglesias parroquiales y encontrará en ellas la fe de todas las edades reverberada en los diferentes estilos arquitectónicos. Así verá S. S. que desde el primer atisbo de la descomposición del arte románico en el período de transición y pasando después por el gótico simple hasta el flamigerado, y siguiendo por el plateresco y el barroco, hasta el greco-romano, decadente y frívolo del siglo XVIII, todos los

gustos, todas las épocas, todo el sentimiento está ofrecido a Dios por ese pueblo de un tan exuberante sentimiento cristiano que, no pudiendo contenerse en los límites de los poblados y de las ciudades, llega a los picachos y a las montañas, para colgar en ellos como sus nidos las águilas, santuarios y ermitas, soberbios troncos para la Virgen María.

He de hablar ahora del Pilar, de las Angustias, de la Misericordia, de Los Llanos, del Camino, etc., etc.? No; es tema que si siquiera aprovecha, porque me sobra la argumentación.

Pero hay una cosa más íntima que habla al corazón, y es el reflejo de la manera de sentir de los pueblos, la literatura, y en la literatura, empieza S. S. por San Leandro y San Isidoro con sus celebradas Etimologías, siga por el Abad de Vilaró, continúe por aquel poema anónimo que viene a ser como el canto de una raza, el Poema del Cid, vaya después con Gonzalo de Berceo, que atisba el nacimiento del

romance; siga por las Querellas y Cantigas del Rey y Sábdo, espléndido delirio de ternura y de amor y canto sublime a María; siga por el Arcipreste de Hita, por Lucas de Túy y por los poetas de la Corte de Sencho el Bravo llegue a los Reyes Católicos; a Cervantes, atraviese el siglo de oro sin pararse en Santa Teresa, en Granada, en León y San Juan de la Cruz, y llegue hasta Zorrilla, y encontrará que el gran poeta español, para compendiar la fe de todas las edades, vierte por entero sus tesoros de poesía en aquella hermosa introducción al Poema de María, céntico sin par, noble y delicado que acredita al mas español de nuestros poetas. Y en la literatura catalana yo diría lo propio al señor Salladas. Desde el tiempo de los trovadores de Ramón Vidal de Besalú, de Ramundo de Miravall y de Acemar el Negro, llegue el señor Salladas a Montaner y a Descloot; párese un momento ante la sabiduría de Vives y de Lull, y llegará al Renacimiento para encontrarse con

un Verdaguer que, como tórtola amorosa, posado en uno de los brazos de la cruz, arrulla con sus dulces cánticos de Els Idilis, las tristezas y las congojas de la agonía del Salvador. (Muy bien.)

La Iglesia es ostentosa, nos decía ayer el señor Salladas. Una cosa semejante murmuraban en su tiempo el Iscariote y los enemigos de Cristo, y de aquellos malos hombres no lo habrá, sin duda, copiado el señor Salladas, a cuya natural bondad me complazco haciendo honor. Recuerde S. S. que en el Sagrado Texto se lee un pasaje que yo me permito, con el debido respeto, exponer y someterlo a vuestra consideración, por considerarlo, sin duda, aplicable al caso presente.

(Concluirá)

Alerta tot el mon!
Polvo regenerador
 para fer pindre 3000 cus el any eb sols DEU GALLINES **3000 OUS!!** — Primer y únich en Espanya
 (Patent per 20 anys). — Descubrimet maravellós. — Resultats sorprenents. — Ponem tots els dias y en totes les estacions del any, fins en el temps més crú del hivern: nombrosos testis. — Gasto insignificant. — D'una gran pllet explotatori. — Demaneu sempre la marca 2, GALLINES NEGRES ab firma del autor doctor Donato Aranjo.
 De venta en todas las Droguerías bien surtidas.
 Agente, J. CAPELLA, MINALI, 2. — GERONA.

"KORA," Nuevo Corta-Callos
 Lo mejor del mundo
 De venta: Francisco Camps
 Plateria, 22, Gerona - (armeria)

Hotel Restaurant
MASAGUER
 BARCELONA
 Casa de completa confianza.

FUNERARIA DE
 Francisco de A. Matás
La Neotafia
 CORT-REAL, 18. — GERONA.
 Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes.
 No hay quien pueda competir con sus precios actuales.
 No fiar de ciertas recomendaciones a otra casa.
 Llamad directamente a
La Neotafia 15

FUMADORES!!
 Si voleu conservar vostre eniud; fumeu l'acreditat e higiènic,
PAPER JORDA

Hotel Restaurant
PENINSULAR
 (ANTIGUA FONDA S. ANTONIO)
 Progreso, 3. — GERONA. 16

GRAN ZAPATERIA ALVAREZ
 de
Fernando Freixas
 MODA ELEGANTE. — Zapato cartera charol y gamuza en diversos colores para señora.
 Variado surtido de calzado de todas clases. — Ultimas novedades. — Perfección a la medida. — Precios económicos.
 PROGRESO, 8. — GERONA. 10

Chocolate de la Trapa
 FABRICADO POR
LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES
 — VULGO —
TRAPENSES
 — de San Isidro en Venta de Baños —

| | Paquetes - pastillas | Pesetas |
|-------------------------------------|------------------------|----------------------------|
| 1.ª marca: Chocolate de la Trapa... | 400 gramos 14, 16 y 24 | 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50 |
| 2.ª marca: Chocolate de Familia... | 460 " 14 y 16 | 1'50, 1'75, 2 y 2'50. |
| 3.ª marca: Chocolate Económico... | 350 " 16 | 1 y 1'25 |

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián. — Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.

Imprenta y Librería del Carmen
 Calle de Ciudadanos, 20. — GERONA.
 Impresos comerciales. — Tarjetas de visita. — Esquelas. — Recordatorios. — Carnets de lujo, etc.
 Libros de texto. — Obras religiosas. — Resmillería y sobros.
 Gran surtido en postales. — Objetos de escritorio. — Artículos para regalo. 12

Centre Juridich Administratiu de FONT y BURCH
 Minali, 2, y Ferreries Velles, 14. — GERONA.
 Aquest CENTRE disposa una completa organiscació en tots els rams de la Administració, a cual fi te constituïdes les següents SECCIONS

Jurídica
 Presentació y tramitació d' assumptes civils y criminals. — Cumpliment de exhortos. — Cobro de Crédits, Deshaucis, etc.

Administrativa
 Agenciació d' assumptes administratius. — Altes y baixes de contribució. — Licencias d' arma, cassa y pesca. — Administració de finques. — Préstams hipotecaris. — Compra-venta de finques.
 Representació d' Ajuntaments, industrials y particulars ab abonaments anyals econòmichs.

Comercial y de Segurs
 Representacions y Comissions d' importants cases de comers nacionals y extrangeres.
 Delegació de les importants companyies
 LA CONFIANÇA. Segurs contra incendis. — LA GERMANIA. Segurs sobre la vida. — LA WINTERTHUR. Segurs contra accidents. — LA PECUARIA CATALANA. Suero vacunació ab garantia del bestia porquí. — Compra-venta de valors y cobro de cupons.
 Habilitació de classes passives.
 Complet servy de Corresponsals en la provincia y en les principals poblacions d' Espanya.

ACTIVITAT Y ECONOMIA

BALNEARIO DE ARCHENA
 Recomendado sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y paráliticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reumatismo en todas sus formas.
 Temporada extra-oficial de baños: de 1.º de Julio a 15 de Agosto.
 Se hallan abiertos el Hotel de Las Termas (pabellón 1.º) y el de Levante (pabellón 3.º), los cuales reúnen condiciones muy especiales para la temporada de verano. En el primero se concede un descuento de 25 por 100 sobre las tarifas ordinarias de habitación y mesa, y 30 en abono de quince ó más dias. Pueden adquirirse también billetes de ferrocarril de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase, con gran rebaja de precios, y varios plazos, desde diez a sesenta dias.
 Todos los servicios balnearios continúan como en la temporada oficial. Los coches ómnibus del balneario se hallan en la estación a la llegada de todos los trenes.
 Aviso muy interesante. — Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios para baños, y cuantos datos le interesan, que recibirá gratuitamente dirigiéndose al dueño de los cuatro hoteles, Basilio Irueta, Balneario de Archena (Murcia-España).

Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS
 APROBADO Y RECOMENDADO
 POR LA ACADEMIA MEDICO-FARMACOLOGICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.
 Útil en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.
 De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS
 Cort-Real, núm. 17. — GERONA. — Teléfono, núm. 65. 9

FUMADORES!
 Es ja hora que us despreocupen y no donguen credit a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' eis seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectoral contra la tos, afeccions del coll, etc., explotant de aquesta manera la bona fe dels fumadors ignocents.
 Si voleu fumar bon paper demaneu sempre l'acreditat PAPER CARLETS premiat en l'Exposició Universal de Paris en 1903 y en la Barcelona en 1888. — Se ven per tot arreu.
 40 anys d' éxit creixent es sa millor recomanació 8

Disponible

EL NORTE Diario Católico-Monárquico
 Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 10
GERONA
 Precios de suscripción: 4 pesetas trimestre. Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. Número suelto 5 céntimos.
 Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales.
PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:
GERONA. — Librerías del Carmen, Mateo Colleldemont, del Comercio, Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Gell, Plateria, 20. **Casa de la Selva.** — Don Inocencio Cassá.
OLOT. — Juventud Tradicionalista, Plaza Mora. **La Bisbal.** — D. José M.ª de Mir, Notario.
FIGUERAS. — D. J. Masdevall, Librería, Rambia. **Santa Coloma de Farnés.** — Don Fernando Vilallonga, Hacendado.
Baños. — Patronato Obrero Tradicionalista y Circulo de Católicos. **Barcelona.** — Don J. Vidal Canet, S. Feliu de Pallarols. — Don Representante, Ptao 11, 1.º
 e admiten esquelas hasta las doce de la noche
 Información completa ::: Corresponsales en las principales poblaciones de España y del Extranjero.

HORARIO DE FERROCARRILES
 Línea de Barcelona a Francia por via Interior

| Trenes descendentes | | | | | | | | | | Trenes ascendentes | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------------|----------|----------|-------|--------|------------|-----------|------------------------------------|-----------|----------|--------------------|-------|----------|------|------------------------------------|------------|----------|-------|--------|----------|-----------|-------|-------|-------|-------|
| Enero 1912 | | | | | Enero 1912 | | | | | Enero 1912 | | | | | Enero 1912 | | | | | | | | | |
| Clase de trenes que toman viajeros | Port-Bon | Figueras | Flasá | Gerona | Raspaine | Barcelona | Clase de trenes que toman viajeros | Barcelona | Raspaine | Gerona | Flasá | Figueras | Cerb | Clase de trenes que toman viajeros | Port-Bon | Figueras | Flasá | Gerona | Raspaine | Barcelona | | | | |
| | Salida | Li | S | Li | S | Li | Salida | Li | S | Li | S | Li | S | Li | S | Li | S | Li | S | Li | S | | | |
| Expreso Ligero | 4'10 | 4'41 | 4'44 | 5'15 | 5'16 | 5'38 | 5'41 | 6'14 | 6'19 | 7'53 | | | | 5'03 | 5'35 | 7'42 | 8'37 | 8'45 | 5'36 | 6'09 | 7'48 | 8'11 | 10'34 | |
| Correo | 4'15 | 5'05 | 5'10 | 6'00 | 6'03 | 6'35 | 6'40 | 6'37 | 6'40 | 8'57 | | | | 7'20 | 8'45 | 8'48 | 10'37 | | 8'14 | 9'17 | 10'08 | 10'13 | 11'44 | |
| Mercancías Ligero | 4'32 | 5'05 | 6'20 | 6'00 | 6'12 | 6'21 | 10'01 | 12'43 | | | | | | 7'54 | 10 | 11 | 11'53 | 12'34 | 11'48 | 12'07 | 12'08 | 12'39 | 12'40 | 13'22 |
| Mercancías Expreso | 8'55 | 10'38 | 10'58 | 12'22 | 12'40 | 13'29 | 11'12 | 12'05 | 12'08 | 14'28 | | | | 9'40 | 11'11 | 11'12 | 11'45 | 11'48 | 12'07 | 12'08 | 12'39 | 12'40 | 13'22 | |
| Expreso Mixto | 12'22 | 13'16 | 13'22 | 14'15 | 14'20 | 14'52 | 15'00 | 16'00 | 16'10 | 18'55 | | | | 12'13 | 15'02 | 15'10 | 16'07 | 16'13 | 16'44 | 16'47 | 17'40 | 17'47 | 19'19 | |
| Mercancías | 14'33 | 15'22 | 15'34 | 16'28 | 16'53 | 17'28 | 17'40 | 18'41 | 18'53 | 21'39 | | | | 13'30 | 16'09 | 16'17 | 17'15 | 17'44 | 18'14 | 18'19 | 18'17 | 18'25 | 20'59 | |
| Mercancías | 16'18 | 21'15 | 21'47 | 23'20 | 23'35 | 0'30 | | | | | | | | 17'15 | 19'36 | 19'40 | 20'29 | | 20'57 | 21'15 | 21'16 | 21'47 | 21'48 | 22'31 |

Salida para Barcelona por el Norte. — 7'10 13'10 16'48 18'30
 Salida de Barcelona por el Norte. — 7'10 11'04 16'07 18'24 20'11